

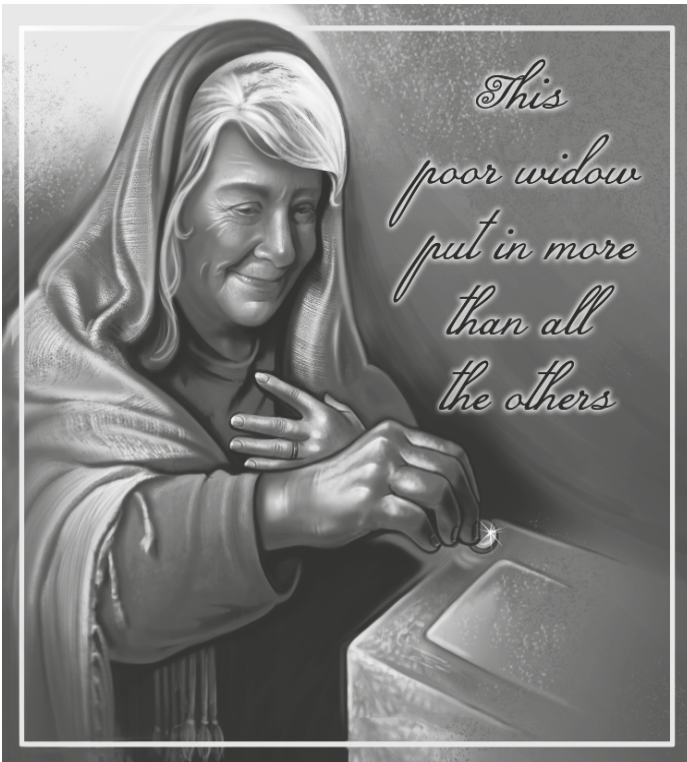
# Sacred Heart Catholic Church

2889 N. Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



November 11, 2018

Thirty-Second Sunday in Ordinary Time



© J. S. Paluch Co., Inc.

## PARISH MISSION STATEMENT

**Love God. Serve others.  
Make disciples.**

*Amar a Dios. Servir a los demás.  
Hacer discípulos.*

*Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa.  
Gumawa ng mga alagad.*

*Yêu Chúa. Phục vụ người khác.  
Làm Môn đệ.*

## PARISH STAFF

**Pastor:** Fr. Jose Vaughn Banal, Ph.D. Ext. 335  
**Senior Priest:** Msgr. Loreto "Mac" Gonzales  
**Weekend Support Priest:** Fr. Paul T. Nguyen, CSsR  
**Deacons:** Mr. Jose Luis Diaz  
**Faith Formation Director:** Florinda Gutierrez Ext. 336  
**Business Manager:** Mario Lopez Ext. 333  
**Parish Secretary:** Gabriela Garcia & Iris Bernabe  
**Office Assistant:** Giovanni Vargas Ext. 330  
**Plant Maintenance:** Hector and Graciela Torres  
**Housekeeper:** Estela Carrillo  
**Weddings:** Jose Luis & Maria Diaz (626) 798-5106  
**Parish Hall Rental:** Antonio Casas (626) 497-3011  
**Protecting God's Children:** Ileana Herrera  
(626) 290-4989

## Masses / Misas

**Daily / Diaria** MWF - 8:00 am English  
TTh / Martes y Jueves - 6:00 pm Spanish  
**Saturday / Sábado** 5:00 pm English  
**Sunday / Domingo** 7:30 am & 10:30 am English  
9:00 am y 12:00 pm Spanish  
2:30 pm Vietnamese  
5:00 pm Filipino/English (1st Sun. of the Month)  
**Holy Days / Días de Fiesta:** 8:00 am English  
**Confession / Confesiones:** Sat. 4:00pm– 5:00pm  
and/or by appointment during weekdays.

## MINISTRY CENTER

600 W. Mariposa St. Altadena, CA, 91001  
**Phone:** 626/794-2046 • **Fax:** 626/794-8315  
**Parish Office Hours:** Mon.– Fri. 9:00 am– 6:00 pm,  
Sat. & Sun. 9:00 am– 12:00 pm

**Email address:**

[sacredheartchurch@att.net](mailto:sacredheartchurch@att.net)

**Website:**

[www.SacredHeartAltadena.com](http://www.SacredHeartAltadena.com)



**Sunday Collection— Nov. 4, 2018**

Amount Collected: \$6,233<sup>00</sup>

Amount needed to meet budget: \$7,900<sup>00</sup>

Under Budget: \$1,667<sup>00</sup>

Parish Building Fund: \$1,667<sup>00</sup>

**Colecta Dominical— 4 de noviembre, 2018**

Cantidad Colectada: \$6,233<sup>00</sup>

Necesidad para cumplir el presupuesto: \$7,900<sup>00</sup>

Abajo del presupuesto: \$1,667<sup>00</sup>

Fondos para los Proyectos de la Parroquia: \$1,667<sup>00</sup>



**THANKSGIVING BASKETS**

Sacred Heart Pantry Ministry is once again collecting food donations to prepare Thanksgiving Baskets for families in need.

We realize and greatly appreciate that many parishioners donate items during the year, but for this special collection we are asking that **ONLY THE ITEMS ATTACHED TO THE BAG** be donated. This will ensure the families have the items needed to prepare a delicious Thanksgiving dinner for their family. We ask everyone who is able, to please take one bag of the paper bags located in the front and side of the church, and fill it with the requested items. You may then kindly return the filled bag to the parish office during the week, or bring it to the Church on Sundays. If you do not have time to shop, you can also participate through simple monetary donation to help cover the cost of any items we do not receive. Any help is very much welcome and appreciated. Place monetary donations in an envelope and note "Thanksgiving Funds" and drop off or mail to the parish office. Let us give thanks to our Lord this Thanksgiving for the opportunity to share our blessing with others. Thank you as always for your continued support of our Sacred Heart Parish Family.



**CANASTAS PARA EL DIA DE GRACIAS**

El Ministerio de Dispensa del Sagrado Corazón está recogiendo donaciones de comida para preparar las canastas por las familias necesitadas en el Día de Acción de Gracias. Les agradecemos a los feligreses que donaron durante el año, pero para esta colecta estamos pidiendo **SOLAMENTE LAS COSAS QUE ESTAN EN LA LISTA DE LA BOLSA** para que sean donadas en este tiempo. Esto asegurará que las familias reciban las cosas necesarias para una cena deliciosa en el Día de Acción de Gracias. En el vestíbulo de la iglesia, tome una bolsa de papel y después de llenarla, favor de regresar las bolsas de comida en la oficina parroquial durante la semana, o tráigala el domingo. En caso que le gustaría ayudar con una donación monetaria, siempre son recibidas y apreciadas para ayudarnos a cubrir el costo de las comidas que no recibamos. Ponga su donación en un sobre para el "Fondo para la Acción de Gracias" y entréguelo en la oficina parroquial. ¡Gracias por su apoyo!

**TOGETHER-IN-MISSION UPDATE**

**Parish Goal:** \$31,734.00  
**Amount Pledged:** \$27,486.00  
**Amount Paid:** \$24,853.00  
**Difference Goal vs. Amt. Pledged:** (\$6,880.50)

*Please help reach our goal.  
 Thank you for your generosity!*

**ACTUALIZACIÓN UNIDOS EN MISIÓN**

**Meta Parroquial:** \$31,734.00  
**Cantidad prometida:** \$27,486.00  
**Monto pagado:** \$24,853.00  
**Diferencia de gol vs. Meta. Prometido:** (\$ 6,880.50)

*Por favor ayúdenos a alcanzar nuestra meta.  
 ¡Gracias por tu generosidad!*



**THANKSGIVING DAY MASS**

On Thanksgiving Day, **November 22nd**, we will celebrate our traditional Thanksgiving Day Mass at **9:00 AM**. We invite all of you to come with your families to give thanks for the many blessings God gives us. During the Mass, we will also bless the bread and wine, which you will partake in your family dinner. Please come!



**MISA PARA EL DÍA ACCIÓN DE GRACIAS**

En el Día de Acción de Gracias, el **22 de noviembre**, vamos a celebrar nuestra tradición para la Misa del Día de Acción de Gracias a las **9 AM**. Los invitamos a todos a participar con su familia para dar gracias por las bendiciones que Dios nos ha dado. Durante la Misa, vamos a bendecir también el pan y vino que van a compartir en su cena familiar.

¡Por favor, vengan. Les esperamos!

**CATHOLIC CAMPAIGN  
FOR HUMAN DEVELOPMENT**

Next week, **November 17-18**, our second collection will be for the Catholic Campaign for Human Development. Over 43 million people in the United States live in poverty. With this collection you support programs that address the obstacles they face as they work to bring permanent and positive change to their communities. Learn more about the Catholic Campaign for Human Development at [www.usccb.org/cchd/collection](http://www.usccb.org/cchd/collection).

**CAMPAÑA CATOLICA PARA  
EL DESARROLLO HUMANO.**

En la próxima semana, **noviembre 17-18**, nuestra segunda colecta será para la Campaña Católica para el Desarrollo humano. Más de 43 millones de personas en los Estados Unidos viven en pobreza. Esta colecta financia programas que capacitan a las personas para identificar y abordar los obstáculos que enfrentan cuando trabajan para lograr cambios positivos y permanentes en sus comunidades. Infórmese más acerca de la Campaña Católica para el Desarrollo Humano entrando a [www.usccb.org/cchd/collection](http://www.usccb.org/cchd/collection).



*Knight of Columbus Council # 13929*

presents

**Jazz at the Heart**

Featuring the dynamic

**YUKO MABUCHI TRIO +1**

**Saturday, November 17, 2018**

at 7:00 pm

Sacred Heart Parish Hall  
2881 N. Lincoln Ave  
Altadena, CA 91001

\$20.00 in advance / \$25.00 at the door  
Tickets may be purchased at the Parish Office

For concert information,  
call (626) 794-2046

**BODAS COMUNITARIAS**

«La gracia propia del Sacramento del Matrimonio está destinada a perfeccionar el amor de los cónyuges, a fortalecer su unidad indisoluble. Por medio de esta gracia se ayudan mutuamente a santificarse con la vida matrimonial conyugal y en la acogida y educación de los hijos (CIC 1640)

En nuestra parroquia, realizamos una vez al año, alrededor de febrero 2018, una celebración Eucarística en donde en una sola misa varias parejas, que están viviendo en unión libre o están casadas solamente por la corte por más de 5 años, reciben el Sacramento del Matrimonio después de un tiempo de preparación.

Después de que reciben el sacramento, los invitamos a involucrar con el Encuentro Matrimonial, y se reúnen una vez a la semana para dialogar sobre los retos que han enfrentado en esta nueva etapa de su vida y cómo la Iglesia nos orienta para resolverlos.

Si vd. quiere más información, llama a nuestro coordinador de bodas al Sr. Diácono José Luís y Sra. María Díaz (626) 798-5106.

**NEW EVANGELIZATION**

We invite you to live a faith journey about:  
“The New Evangelization”

*New in its methods, new in its zeal  
Intensive mission and pastoral training*

Where: Sacred Heart Ministry Center

When: Every 1<sup>st</sup> & 3<sup>rd</sup> Tuesday in Spanish; Every 2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Tuesday in English

Time: 7:00 pm—8:30 pm

**NUEVA EVANGELIZACIÓN**

Te invitamos a vivir una vision global sobre:  
“La Nueva Evangelización”

*Nueva en su ardor, nueva en sus metodos  
Capacitacion intensive de mision y pastoral*

Donde: Salón Parroquial del Sagrado Corazón

Cuando: Cada 1<sup>st</sup> & 3<sup>rd</sup> Martes en Español; Cada 2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Martes en Inglés

Hora: 7:00 pm—8:30 pm



**Saturday / Sábado, 11/10**

5:00 pm. Souls in Purgatory

**Sunday / Domingo, 11/11**

7:30 a.m. Souls in Purgatory

9:00 a.m. †Serapio De La torre †Ignacia Sanchez  
†Gregorio Soria Alvarez †Hugo Ledesma  
†Adalberto Ledesma †Cedronio Silva  
†Jose Felimon Salazar †Mirtala Gomez  
†Angela Castellanos †Antonio Castillo  
†Bernardo Vasquez  
Gabino Mercado (Salud)

10:30 a.m. †Walter Perera †Gertrude Perera

12:00 p.m. †Luis Tapia Basoco †Jesus Arellano Godinez

**Monday / Lunes, 11/12**

8:00 a.m. Monica Ortega (Vida Etena)

**Tuesday / Martes, 11/13**

6:00 p.m. Souls in Purgatory

**Wednesday / Miércoles, 11/14**

8:00 a.m. Souls in Purgatory

**Thursday / Jueves, 11/15**

6:00 p.m. Souls in Purgatory

**Friday / Viernes, 11/16**

8:00 a.m. Souls in Purgatory



**Pray for the Sick  
Oremos por los Enfermos**

Jose Hocon, Isabel Gutierrez, Evangeline Whitehead, John Chapman, Maria Moreno, Alexander Baradi, Kerry Kennedy, Pat & Roy Prascot, Garry Davila, Rosa Maria Santos, Barbara Jacobs, Eugenia Martinez, Omar Nuno, Karina Rodriguez, Diana Perez, Beatrice Kelly, Gabriel Torres, Dora Goodman, Leonida Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney, Francisca Aguirre, Gloria Scott, Sarah McKinney, Loreto Monares, Maria Calderon

**Readings of the Week / Lecturas de la  
Semana**

Monday: Ti 1:1-9; Ps 24:1b-4ab, 5-6; Lk 17:1-6

Tuesday: Ti 2:1-8, 11-14; Ps 37:3-4, 18, 23, 27, 29; Lk 17:7-10

Wednesday: Ti 3:1-7; Ps 23:1b-6; Lk 17:11-19

Thursday: Phlm 7-20; Ps 146:7-10; Lk 17:20-25

Friday: 2 Jn 4-9; Ps 119:1-2, 10-11, 17-18; Lk 17:26-37

Saturday: 3 Jn 5-8; Ps 112:1-6; Lk 18:1-8

Sunday: Dn 12:1-3; Ps 16:5, 8-11; Heb 10:11-14, 18; Mk 13:24-32



**VETERANS' DAY  
November 12, 2018  
(Monday)**

**OFFICE CLOSED**

*The LORD keeps faith forever,  
secures justice for the oppressed,  
gives food to the hungry.  
-- Psalm 146:7*

**DID YOU KNOW?**

**Scope out your surroundings while children play**

Parks are great places for children to play freely, test limits, and make new friends. But because they're such popular play zones, that makes them attractive spots for predators. Parents can take concrete steps to ensure their children's safety when they go to local parks and playgrounds. Take note of the people around you — especially adults who are alone in the area, on the playground or in nearby cars. Notice the families nearby and keep track of who is playing with your child. Paying attention to your surroundings can help you more fully enjoy your time with your children, all while keeping them safe. For a copy of the complete VIRTUS® article "Scope out your surroundings while children play," visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

**¿SABÍA USTED?**

**Mientras juegan los niños, observe su entorno**

Los parques son excelentes lugares para que los niños jueguen libremente, prueben sus propios límites y hagan nuevos amigos. Pero debido a que son zonas de juego tan populares, eso los convierte en lugares atractivos para los depredadores. Los padres de familia pueden tomar medidas concretas para garantizar la seguridad de sus hijos cuando acuden a parques y áreas de juego locales. Tome nota de las personas que rodean a los niños, especialmente los adultos que están solos en el área, en el patio de recreo o en automóviles cercanos. Observe a las familias cercanas y haga un seguimiento de quién está jugando con su hijo. Prestar atención a su entorno puede ayudar a que usted disfrute más plenamente de su tiempo con sus hijos, a la vez que los mantiene seguros. Para obtener una copia del artículo completo de VIRTUS® "Scope out your surroundings while children play" (Revise su entorno mientras los niños juegan), visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

Thank you for coming to Mass and for helping your church family. Gracias por venir a Misa y por apoyar a su familia parroquial.

**CONFERENCIA PARA VIUOS, VIUDAS  
y PERSONAS EN DUELO**

**Convirtiendo Nuestra Perdida en AMOR**

La vida está llena de perdidas: y tratando de no sentir  
Dolor sufrimos más, pero podemos convertir  
el sufrimiento en amor, aprendiendo a sufrir mejor.

**Conferencista Dra. Maria Antonieta Toriz**

**Iglesia Santa Isabel**  
918 S. Soto St. Salón Parroquial  
Los Angeles, CA 90023

**Sábado, Noviembre 17, 2018**  
**de 10:00 A.M. – 4:00 P.M.**  
**Registración:** 10:00 to 10:45 am.  
**Costo:** \$15.00.

incluye: Almuerzo, Conferencia y Materiales  
Para información: Berta 323-768-5056.  
Beatriz 562-708-0175  
Para registración.  
Email: [gvillalobos@la-archdiocese.org](mailto:gvillalobos@la-archdiocese.org)

**UNBOUND**

The weekend of **November 24-25**, please welcome Rev. Anthony Nguyen C.Ss.R. who will be with us to celebrate Masses and tell us about the work of Unbound, a lay Catholic sponsorship ministry that helps children and elderly in 18 developing countries. To learn more, call (800) 875-6564 or visit Unbound online at [www.unbound.org](http://www.unbound.org).

**SEMINARIAN IN RESIDENCE**

My name is Michael Di Pietro. I am a seminarian for the Los Angeles Archdiocese. I grew up right in this area, in Pasadena, the sixth of eight children. After attending St. Philip's elementary school and St. Francis high school, I moved to Michigan where I studied Accounting and Philosophy at Hillsdale College. And while my family had instilled in me the devotion of our Faith, it was there at Hillsdale where I fell in love with Jesus Christ in a profound way, and discovered a possible call to the priesthood. After three years in the seminary, I am now here as part of a year-off that I had discussed with my seminary instructors, for the purpose of continued discernment and personal growth. Fr. Vaughn has graciously allowed me to live in the rectory for the next several months, and I look forward to be involved with this Parish community as much as I can (though I will also be helping at St. Philip's). I look forward to meeting you, and I am always happy to talk about religion and sports (especially baseball). God bless!

**Ministries & Groups / Ministerios y Grupos**

**Altar Society:** Victoria Biolsi (626) 797-4714  
**Altar Server:** Maria Angeles Rosas (626) 864-2870  
**Coro en Español:** Samuel Ruiz (626) 487-1195  
María de Jesús García (626) 399-4872  
**Encuentro Matrimonial:** Felix & Norma Quezada (626) 200-5013  
**Environment:** Yadira Shore (626) 372-9628  
**Fellowship Sunday:** Maria Lira (626) 483-4763  
**Filipino Ministry:** Rose Dinh (626) 818-7366  
**Gospel Choir:** Edwina Clay (626) 840-3562  
**Grupo de Duelo:** María Díaz (626) 798-5106  
**Grupo de Intercesión:** Cruz Elena Herrera (626) 629-4498  
**Hospitality (Ushers) / Greeters:**  
Agustin Gallegos - *Span.* (626) 398-4149  
Barry Wilson - *Eng.* (626) 755-0697  
**Knights of Columbus:** Gene Stevenson G K (626) 797-5798  
**Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:**  
Cynthia C. Jones (626) 422-4901  
**Lectors:** Jeri Durham - *Eng.* (626) 797-6316  
Selvin Rodriguez - *Span.* (626) 419-5905  
**Ministers of the Holy Communion:**  
Della Gallo - *Eng.* (626) 355-0368  
Modesto Gaona - *Span.* (626) 794-6002  
**Pantry:** Joyce Ellis (626) 357-2568  
**Pequeñas Comunidades:** Lazaro & Maria Amigon (626) 376-0925  
**R.C.I.A. (Catholic Information Class) & R.I.C.A.**  
Angela Brisco - *Eng.* (626) 590-8937  
Teresa Gallegos - *Span.* (626) 437-7937  
**Sacristan:** Efrain Rico (626) 864-1001  
**Stewardship:** Antonio Duldulao (626) 831-0860  
**Social Justice:** Ana Mariza Cruz (626) 662-4103  
**Society of St. Vincent de Paul HELPLINE**  
(626) 460-3345 in English & Spanish  
**Vietnamese Community:** Terry Do (626) 487-4758  
**Vocation Ministry:** Maria de Jesus Garcia (626) 399-4872  
**Youth Group:** Jersain Garcia (626) 379-3200

**Our Warmest Welcome /**

**Nuestra Sincera Bienvenida**

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

*Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen esta formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.*

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Address/ Dirección: \_\_\_\_\_

Phone/Teléfono: \_\_\_\_\_

Date/Fecha \_\_\_\_\_

New Parishioner/ Nuevo Feligrés

Yes, Please send envelopes/ Sí, por favor, envíe sobres

New Address/ Nueva Dirección

New phone number/Nuevo número de teléfono

CHURCH NAME AND ADDRESS  
Sacred Heart Church #836650  
600 West Mariposa  
Altadena, CA 91001

TELEPHONE  
626 794-2046

CONTACT PERSON  
Gabriela Garcia

EMAIL: sacredheartchurch@att.net

SOFTWARE  
MSPublisher 2010  
Adobe Acrobat X  
Windows 7

TRANSMISSION TIME  
Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION  
October 21, 2018

NUMBER OF PAGES SENT  
1 through 6

SPECIAL INSTRUCTIONS